

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## Saugos duomenų lapas

Parengtas pagal Reglamento 1907/2006/EB-REACH 31 str.  
Atnaujintas pagal Reglamentą (ES) Nr.453/2010 II priedą ir EB  
Nr.2015/830 Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES)  
2020/878 reikalavimus

1 lapas iš 5 lapų Versija Nr.4  
Pildymo data 2010 05 10  
Paskutinio peržiūrėjimo data 2022 12 14

## 1. Skirsnis. Medžiagos/mišinio ir bendrovės/ įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

Cheminės medžiagos, preparato pavadinimas **ANTIFRIZAS -35°C**

Identifikacijos numeris- EB Nr.

CAS Vr. Indeksas Pagal Direktyvą 67/548EEB

REACH registracijos Nr.

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

vidaus degimo variklių aušinimo sistemoms. Produktas apsaugo nuo užšalimo iki -35 °C, dėl aukštos kokybės antikoroziųjų priedų veiksmingai saugo nuo korozijos. Galima maišyti su visais aušinimo skysčiais, pagamintais etilenglikolio pagrindu.

### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo tiekėją:

Gamintojas/Tiekėjas AB „ALYTAUS CHEMIJA“

Adresas Sakų g. 3 Alytus

Telefonas, faksas 8 (315) 52583, 8 (315) 54486.

El. paštas: [info@alchemija.lt](mailto:info@alchemija.lt)

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Darbo dienomis 9-16.30 val. 8 315 52583

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras visą parą telefonas:+370 (5) 236 20 52 , mob.+370 687 53378

Bendras pagalbos telefonas:112

## 2. Skirsnis. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas pagal CLP reglamentą (EB Nr. 1272/2008) H302, H373

4 kategorija. Ūmus toksiškumas. H302 Kenksminga prarijus.

2 kategorija. Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (inkstams) po kartotinio poveikio.. H373 Gali pakenkti inkstams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

### 2.2 Ženklavimo elementai

Pavojingumo frazės:

H302 Kenksminga prarijus

H373 Gali pakenkti inkstams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Atsargumo frazės:

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P234 Laikyti tik originalioje talpykloje.

P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas muilu ir vandeniu.

P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti, nerūkyti.

P301+P312 PRARIJUS: Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją.

P330 Išskalauti burną

P501 Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius reikalavimus.

Signalinis žodis **ATSARGIAI**



GHS07



GHS08

### 2.3 Kiti pavojai: Ilgalais poveikis gali sukelti galvos skausmą, svaigimą, vėmimą.

## 3. Skirsnis. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Cheminės medžiagos

### 3.2 Mišiniai

CAS Nr. EINECS Nr	Pavadinimas	REACH registracijos Nr.	Procentinė sudėtis (masės/tūri o dalis %)	Pavojaus piktogramos	Klasifikacija	Pavojingu mo frazės
107-21-1 203-473-3	Etano-1,2- diolis 01- 211945681 6-28-0026	01- 2119456816- 28-xxxx	50	GHS07,GHS0 8	4 kategorija. Ūmus toksiškumas 2 kategorija. Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (inkstams) po kartotinio poveikio.	H302 H373
	Korozijos inhibitorius		<1	GHS07	4 kategorija. Ūmus toksiškumas 2 kategorija. Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (inkstams) po kartotinio poveikio. 3 kategorija Lėtinis pavojus vandens aplinkai.	H302 H373 H412

**Saugos duomenų lapas**

Parngtas pagal Reglamento 1907/2006/EB-REACH 31 str.  
 Atnaujintas pagal Reglamentą (ES) Nr.453/2010 II priedą ir EB  
 Nr.2015/830 Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES)  
 2020/878 reikalavimus

2 lapas iš 5 lapų Versija Nr.4  
 Pildymo data 2010 05 10  
 Paskutinio peržiūrėjimo data 2022 12 14

**4. Skirsnis. Pirmosios pagalbos priemonės****4.1 Pirmosios pagalbos priemonių sąrašas**

Cheminės medžiagos, preparato patekimo į organizmą būdas:

**Įkvėpus:** nukentėjusįjį išvesti į gryną orą ir jo netrikdyti, vėsiu oru šiltai užkloti. Prireikus atlikite dirbtinį kvėpavimą, iškvieskite gydytoją.

**Patekus ant odos:** nedelsiant nusivilkti užterštus drabužius, rankas ir kūno vietas ant kurių pateko produktas gausiai nuplauti vandeniu su muilu.

**Patekus į akis:** pakelti vokus ir nedelsiant gerai praplauti tekančia vandens srove ir kreiptis į gydytoją (akių specialistą)

**Prarijus:** Kuo greičiau sukelkite vėmimą, išskalauti burną vandeniu, duoti gerti aktyvintos anglies, didelį kiekį vandens.

**Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą.** Gydymas simptominis, būtina priežiūra, galimas ilgalaikis poveikis. Pažeidžia organus, kepenis, inkstus. Mišinio poveikio simptomai gali pasireikšti neiškarto. Kreipiantis į gydytoją reikia turėti saugos duomenų lapą, etiketę arba pasiimti pakuotę.

**5. Priešgaisrinės priemonės****5.1 Gesinimo priemonės**

Visų tipų gesintuvai, vanduo.

**5.2 Specialūs mišinio keliami pavojai** Produktas nedegus, nesproguos, nesijungia į sprogstamus junginius.

**5.3 Patarimai gaisrininkams**

Būtina kvėpavimo takų, akių apsauga, spec. Drabužiai, autonominiai kvėpavimo aparatai.

**6. Skirsnis. Avarijų likvidavimo priemonės**

**6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros:** nutraukti bet kokius darbus, gerai vėdinti patalpą ir naudoti asmenines apsaugos priemones nurodytas 8 skyriuje. Evakuoti avarijos likvidavime nedalyvaujančius žmones. Vengti mišinio kontakto su oda, saugoti kad nepatektų į akis.

**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:** neleisti išsiliejusiam produktui patekti į kanalizaciją, vandens telkinius, dirvožemį, gruntinius vandenius.

**6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:** išsiliejus produktui susemti į sandarius talpyklas, likučius neutralizuoti, plauti vandeniu. Atliekos šalinamos kaip pavojingos. Vengti produkto patekimo į vandenį, rūsius, kanalizaciją. Pažeistą pakuotę įdėti į . Išsiliejusį mišinį užberti žemėmis, įdėti į avarinę pakuotę, surinkti į atliekų talpyklą.

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** Produktui patekus į kanalizaciją ar paviršinius vandenius informuoti atitinkamas instancijas.

Žr. 8 ir 13 skirsnius

**7. Skirsnis. Naudojimas ir sandėliavimas**

**7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės:** produktas naudojamas pagal ant pakuotės nurodytą paskirtį. Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose. Laikytis numatytų saugos ir saugumo technikos taisyklių reikalavimų. Neleisti išsiliejusiam skysčiui patekti į kanalizaciją.

**7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus:** laikyti sandariai uždarytą, laikyti sausose, gerai vėdinamose patalpose. Darbo vietoje nevalgyti, negerti, nerūkyti. Po naudojimo nusiplauti rankas su vandeniu.

**7.3 Konkretus(-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)**

Vidaus degimo variklių aušinimui.

**8. Skirsnis. Poveikio prevencija/asmens apsauga****8.1 Kontrolės parametrai pagal etilenglikolį**

**Komponentų dydis darbo aplinkos ore:** ( HN 23:2011 duomenys)

Cheminė medžiaga		Ribinis dydis						Poveikio sveikatai ypatumų žymenys
		Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD)		Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD)		Neviršytinas ribinis dydis (NRD)		
Pavadinimas	CAS Nr.	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
Etano-1,2-diolis (etilenglikolis)	107-21-1	25	10	50	20	-	-	0*

\* Šis RD taikomas bendrai garų ir aerozolio koncentracijai

**8.2 Poveikio kontrolė**

Techninės priemonės: gera patalpų ventilacija.

Kvėpavimo takų apsauginės priemonės: nesant pakankamam vėdinimui naudoti puskaukes su filtru A1 arba A2.

Rankų ir odos apsauginės priemonės: guminės pirštinės, plastikines pirštines.

Akių apsauginės priemonės: dirbti su apsauginiais hermetiniais akiniais arba veido skydais.

Kitos odos apsauginės priemonės: apsauginė apranga, darbo rūbai, avalynė.

Asmens higienos priemonės: apsauginiai odos kremai, muilas ir vanduo. Mišinys negali patekti į paviršinius/gruntinius vandenius, nuotekų sistemą.

**Saugos duomenų lapas**

Parengtas pagal Reglamento 1907/2006/EB-REACH 31 str.  
Atnaujintas pagal Reglamentą (ES) Nr.453/2010 II priedą ir EB  
Nr.2015/830 Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES)  
2020/878 reikalavimus

3 lapas iš 5 lapų Versija Nr.4  
Pildymo data 2010 05 10  
Paskutinio peržiūrėjimo data 2022 12 14

**9. Skirsnis. Fizikinės ir cheminės savybės****9.1 Informacija apie pagrindines ir chemines savybes**

Agregatinė būsena: skystis  
Juslinės savybės: žalios, gelsvos, raudonos ar kitos spalvos,  
kvapas specifinis.  
Vandenilio jonų koncentracijos vertė, pH nuo 7,5 iki 11.  
Virimo temperatūra, °C ar virimo temperatūros intervalas~108  
Distiliuojant iki 150°C ne daugiau 50.  
Degumas. Nedegi.  
Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra, °C. Netaikoma.  
Plūpsnio temperatūra, °C. Netaikoma.  
Sprogumo ribos:  
Žemutinė, tūrio %. Netaikoma.  
Viršutinė, tūrio %. Netaikoma.  
**9.2 Kita informacija**  
Šarminas, cm<sup>3</sup> ne mažiau 10.

Oksidavimosi savybės: Netaikoma  
Užšalimo temperatūra, -35 °C.  
Specifinė masė, tankis g/cm<sup>3</sup> 1,065 – 1,085 prie + 20°C.  
Tirpumas (vandenyje, riebaluose): tirpsta vandenyje.  
Pasiskirstymo koeficientas (n-oktanolis /vanduo): Netaikoma.  
Klumpumas: Netaikoma.  
Garų specifinis tankis: Netaikoma.  
Garavimo greitis: Netaikoma.

**10. Skirsnis. Stabilumas ir reaktingumas**

**10.1 Reaktingumas:** laikant normaliomis sąlygomis, chemiškai stabilus.

Vengtinios aplinkos sąlygos ir cheminės medžiagos, sukeliančios pavojingas chemines reakcijas: Netaikoma.

**10.2 Cheminis stabilumas:** normaliomis sąlygomis stabilus

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė:** smarkiai reaguoja su stipriais oksidatoriais, su kai kuriomis rūgštimis.

**10.4 Vengtinios sąlygos:** stiprios oksiduojančios medžiagos.

**10.5 Nesuderinamos:** stiprios rūgštys, stiprios oksiduojančios medžiagos, stiprūs šarmai. Pagal etilenglikolį.

**10.6 Pavojingi skilimo produktai:** degimo metu susidaro CO ir CO<sub>2</sub> pagal etilenglikolį

**11. Skirsnis. Toksikologinė informacija****11.1 Informacija apie toksiinį poveikį (medžiagos)**

Pagal (Etilenglikolį) Etano-1,2-diolis

Ūmus toksiškumas prarijus: LD<sub>50</sub>(žiurkė)=7712mg/kg

Ūmus toksiškumas per odą, LD<sub>50</sub>(pelė)>3500 mg/kg

Ūmus toksiškumas įkvėpus: įkvėpus, LC<sub>50</sub>: (žiurkė)>2,5 mg/kg/6val

Dirginimas: duomenų nėra

Pasklidimas: duomenų nėra

Lėtinis poveikis bandomiesiems gyvūnams: duomenų nėra

Poveikis žmonėms: kenksminga prarijus. Vengti patekimo į akis.

Kancerogeniškumas: duomenų nėra

Mutageniškumas: duomenų nėra

Toksiškumas reprodukcijai: duomenų nėra

**12. Skirsnis . Ekologinė informacija****12.1 Toksiškumas**

Pagal Etano-1,2-diolį (Etilenglikolis)

LC<sub>50</sub>/96val =72860 mg/l (žuvis pimehales promelas)

EC<sub>50</sub>/48 val=>100(dafnijos)

EC<sub>50</sub>/96val =6500/13000 (dumbliai)

**12.2 Patvarumas ir skaidomumas**

Lengvai biologiškai skaidus.

**12.3 Bioakumuliacijos potencialas**

Mišinio akumuliacija organizmuose nėra tikėtina.

**12.4 Judrumas dirvožemyje**

Neleisti patekti į aplinką.kietoje dirvos fazėje mišinio adsorbcija nevyksta

**12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Nėra duomenų

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis**

Mišinys neturėtų patekti į kanalizaciją, vandens šaltinius ar gruntą. Poveikio visuotiniam atšilimui neturi.

**Saugos duomenų lapas**

Parengtas pagal Reglamento 1907/2006/EB-REACH 31 str.  
Atnaujintas pagal Reglamentą (ES) Nr.453/2010 II priedą ir EB  
Nr.2015/830 Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES)  
2020/878 reikalavimus

4 lapas iš 5 lapų Versija Nr.4  
Pildymo data 2010 05 10  
Paskutinio peržiūrėjimo data 2022 12 14

**13. Skirsnis. Atliekų tvarkymas****13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

Draudžiama pilti į kanalizaciją, vandens telkinius, dirvožemį. Atliekas šalinti kaip pavojingas. Išsiliejusį mišinį užberti žemėmis, įdėti į avarinę pakuotę, surinkti į atliekų talpyklą.

**14. Skirsnis. Informacija apie gabenimą.****14.1 JT numeris 1300 (20)****14.2 JT teisingas krovinio gabenimas**

Antifrizas automobilių varikliams.

**14.3 Gabenimo (vežimo) pavojingumo klasė (-ės) Netaikoma****14.4 Pakuotės grupė Netaikoma****14.5 Pavojus aplinkai Netaikoma reikalavimai, susiję su pavojingų krovinių gabenimu.****14.6 Specialios atsargumo priemonės naudojimas Netaikoma****14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II ir IBC kodeksą Netaikoma****15. Skirsnis. Informacija apie reglamentavimą****15.1 Su konkrečia chemine medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

Teisės norminiai aktai, reglamentuojantys cheminės medžiagos, preparato klasifikaciją, ženklimą, naudojimo ribojimą, darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimus, ribines vertes darbo aplinkoje, atliekų tvarkymą ir kt.

Pavojingų cheminių medžiagų ir preparatų klasifikavimo ir ženklavimo tvarka, patvirtinta Lietuvos Respublikos aplinkos ministro ir Lietuvos Respublikos Sveikatos apsaugos ministro 2000 – 12 – 19 įsakymu Nr. 532 / 742 (Lietuvos Respublikos aplinkos ministro ir Lietuvos Respublikos Sveikatos apsaugos ministro 2002-06-27 įsakymo Nr. 345/313 redakcija) (Žin., 2002, Nr. 81-3501). Pakeitimai: Žin., 2003, Nr. 81(1)-3703; 2005, Nr. 115-4196; 2007, Nr. 22-849; 2009, Nr. 66-2517. Saugos duomenų lapo reikalavimai ir jo pateikimo profesionaliems naudotojams tvarka, patvirtinta Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2001-12-29 įsakymu Nr. 687 (Žin., 2002, Nr. 26-946).

HN 23:2007 "Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai" (Patvirtinta Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro ir Lietuvos Respublikos socialinės apsaugos ir darbo ministro 2007 m. spalio 15 d. įsakymu Nr. V-827/a1-287, Žin., 2007, Nr. 108-4434).

PST -07-97 Chemijos pramonė įmonių priešgaisrinės saugos taisyklės. Pakuočių ir pakuočių atliekų tvarkymo taisyklės (Patvirtinta Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2002 m. birželio 27 d. įsakymu Nr. 348, Žin., 2002, Nr. 81-3503).

Darbuotojų ir pakuočių atliekų tvarkymo taisyklės (Patvirtinta aplinkos ministro 2002 m. birželio 27 d. įsakymu Nr. 348, Žin. 2002, Nr. 81-3503).

Atliekų tvarkymo taisyklės. (Patvirtinta aplinkos ministro 2003 m. gruodžio 30 d. įsakymu Nr. 722, Žin., 2004, Nr. 68-2381, 2008, Nr. 55-2109).

Darbuotojų aprūpinimo asmeninėmis apsauginėmis priemonėmis nuostatai (Patvirtinta Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2007 m. lapkričio mėn. 26 d. įsakymu Nr. A1-331, Žin., 2007, Nr. 123-5055).

Europos sutartis „Dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais“.

Pavojingų krovinių gabenimo ro-ro tipo laivais pagal Tarptautinį jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksą (IMDG kodeksą), Pavojingų krovinių tarptautinio gabenimo geležinkeliais taisyklių (RID) ir Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR) reikalavimus SUPRATIMO MEMORANDUMAS.

Informacija, nurodyta cheminės medžiagos preparato pakuotės (taros) etiketėje.

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos (EB) REGLAMENTAS Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, tiekimo ir pakavimo iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EBB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L Nr. 353, 2008-12-31 su vėlesniais pakeitimais) Sveikatos ministro 2003 m. rugsėjo 2 d. įsakas dėl cheminių medžiagų ir produktų klasifikavimo kriterijų ir būdo (Valst. žinios 2003 m. Nr. 171, poz. 1666, 2004 m. Nr. 174, poz. 1222, 2009 m. Nr. 43, poz. 353.)

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos (ES) reglamentas Nr. 453/2010 iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos 2006 m. gruodžio 18 d. reglamentą dėl cheminių medžiagų registracijos įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (reach) (ol L133, 2010-05-31).

Komisijos reglamentas (ES) Nr. 453/2010, 2010 m. gegužės mėn. 20 d., iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), 2015/830. Informacija, nurodyta cheminės medžiagos preparato pakuotės (taros) etiketėje.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas**

Cheminės saugos vertinimas atliktas.

**Saugos duomenų lapas**

Parengtas pagal Reglamento 1907/2006/EB-REACH 31 str.  
Atnaujintas pagal Reglamentą (ES) Nr.453/2010 II priedą ir EB  
Nr.2015/830 Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES)  
2020/878 reikalavimus

5 lapas iš 5 lapų Versija Nr.3  
Pildymo data 2010 05 10  
Paskutinio peržiūrėjimo data 2022 12 14

**16. Skirsnis. Kita informacija****2.2 Ženklavimo elementai**

Pavojingumo frazės:

H302 Kenksminga prarijus

H373 Gali pakenkti inkstams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinais.

Atsargumo frazės:

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P234 Laikyti tik originalioje talpykloje.

P264 Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas muilu ir vandeniu.

P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti, nerūkyti.

P301+P312 PRARIJUS: Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją.

P330 Išskalauti burną

P501 Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius reikalavimus.

Šiame saugos duomenų lape pateikti duomenys turi būti prieinami visiems, kurių darbas yra susijęs su chemine medžiaga, preparatu. Duomenys atitinka mūsų turimas žinias ir yra skirti apibūdinti cheminį produktą saugos ir sveikatos darbe, aplinkos apsaugos aspektais. Saugos duomenų lapo informacija bus papildyta atsiradus naujų duomenų apie cheminės medžiagos preparato poveikį sveikatai ir aplinkai, apie prevencijos priemones pavojams sumažinti arba jiems visiškai išvengti. Saugos duomenų lape pateikta informacija neatskleidžia kitų specifinių cheminės medžiagos, preparato savybių.